



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Разнообразие форм культурного самовыражения

1 CP

Распространяется по списку

CE/07/1.CP/CONF/209/5A
Париж, 9 мая 2007 г.
Оригинал: французский

Конференция участников Конвенции об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения

Первая сессия
Париж, Штаб-квартира ЮНЕСКО, зал XI
18-20 июня 2007 г.

Пункт 5А предварительной повестки дня: Распределение мест между избирательными группами в Межправительственном комитете по охране и поощрению разнообразия форм культурного самовыражения

РЕЗЮМЕ

В соответствии со статьей 23 Конвенции создается Межправительственный комитет по охране и поощрению разнообразия форм культурного самовыражения, в состав которого входят представители государств – участников Конвенции, избираемых Конференцией участников. В настоящем документе содержится предложение о распределении мест между избирательными группами в этом Комитете.

Требуемое решение: пункт 10.

1. В соответствии со статьей 23.1 Конвенции Конференция участников избирает Межправительственный комитет по охране и поощрению разнообразия форм культурного самовыражения, именуемый далее «Комитет».

2. В соответствии со статьей 23.4 Конвенции число членов Межправительственного комитета увеличивается до 24 государств-участников, как только число участников Конвенции достигнет 50. С учетом того, что число участников Конвенции уже достигло 50, Конференция участников должна избрать Комитет, состоящий из 24 членов.

3. По состоянию на 20 июня 2007 г. Конвенция вступила в силу для следующих 56 государств-участников:

Государство		Дата сдачи доку- мента на хранение	Государство		Дата сдачи доку- мента на хранение
1	Канада	28/11/2005	29	Словения	18/12/2006
2	Маврикий	29/03/2006	30	Эстония	18/12/2006
3	Мексика	05/07/2006	31	Словакия	18/12/2006
4	Румыния	20/07/2006	32	Люксембург	18/12/2006
5	Монако	31/07/2006	33	Литва	18/12/2006
6	Боливия	04/08/2006	34	Мальта	18/12/2006
7	Джибути	09/08/2006	35	Болгария	18/12/2006
8	Хорватия	31/08/2006	36	Кипр	19/12/2006
9	Того	05/09/2006	37	Южная Африка	21/12/2006
10	Беларусь	06/09/2006	38	Ирландия	22/12/2006
11	Мадагаскар	11/09/2006	39	Греция	03/01/2007
12	Буркина-Фасо	15/09/2006	40	Бразилия	16/01/2007
13	Республика Молдова	05/10/2006	41	Норвегия	17/01/2007
14	Перу	16/10/2006	42	Уругвай	18/01/2007
15	Гватемала	25/10/2006	43	Панама	22/01/2007
16	Сенегал	07/11/2006	44	Китай	30/01/2007
17	Эквадор	08/11/2006	45	Сент-Люсия	01/02/2007
18	Мали	09/11/2006	46	Исландия	01/02/2007
19	Албания	17/11/2006	47	Андорра	06/02/2007
20	Камерун	22/11/2006	48	Тунис	15/02/2007
21	Намибия	29/11/2006	49	Иордания	16/02/2007
22	Индия	15/12/2006	50	Италия	19/02/2007
23	Финляндия	18/12/2006	51	Армения	27/02/2007
24	Австрия	18/12/2006	52	Германия	12/03/2007
25	Франция	18/12/2006	53	Чили	13/03/2007
26	Испания	18/12/2006	54	Нигер	14/03/2007
27	Швеция	18/12/2006	55	Португалия	16/03/2007
28	Дания	18/12/2006	56	Оман	16/03/2007

4. Статья 23.5 Конвенции предусматривает, что выборы членов Комитета проводятся в соответствии с принципами справедливого географического распределения и ротации. Соответственно, в статье 14 предварительных Правил процедуры предлагается ввести процедуру проведения выборов исходя из состава избирательных групп ЮНЕСКО, установленного по решению Генеральной конференции на ее последней сессии, и на основе процедуры, утвержденной Генеральной ассамблеей государств – участников Конвенции об охране нематериального культурного наследия. В соответствии с практикой Генеральной конференции ЮНЕСКО Группа V состоит из двух подгрупп, одной для государств Африки и другой для арабских государств. Процедура проведения выборов основывается на

принципе пропорциональности, то есть число участников в каждой избирательной группе делится на число участников Конвенции и умножается на число имеющихся мест.

5. В соответствии со статьей 14 предварительных Правил процедуры в целях проведения выборов членов Межправительственного комитета на первой очередной сессии Конференции участников пропорциональное распределение 24 мест между шестью избирательными группами будет следующим:

Распределение 24 мест между 56 государствами-участниками по шести избирательным группам							
Группа	I	II	III	IV	V(a)	V(b)	ИТОГО
1	Канада	Румыния	Мексика	Индия	Маврикий	Тунис	
2	Монако	Хорватия	Боливия	Китай	Джибути	Иордания	
3	Финляндия	Беларусь	Перу		Того	Оман	
4	Австрия	Республика Молдова	Гватемала		Мадагаскар		
5	Франция	Албания	Эквадор		Буркина-Фасо		
6	Испания	Словения	Бразилия		Сенегал		
7	Швеция	Эстония	Уругвай		Мали		
8	Дания	Словакия	Панама		Камерун		
9	Люксембург	Литва	Сент-Люсия		Намибия		
10	Мальта	Болгария	Чили		Южная Африка		
11	Кипр	Армения			Нигер		
12	Ирландия						
13	Греция						
14	Норвегия						
15	Исландия						
16	Андорра						
17	Италия						
18	Германия						
19	Португалия						
Итого (%)	19 (33,92 %)	11 (19,64 %)	10 (17,85 %)	2 (3,57 %)	11 (19,64 %)	3 (5,35 %)	56 (100 %)
Места	24 x 0,3392 = 8,14	24 x 0,1964 = 4,71	24 x 0,1785 = 4,29	24 x 0,0357 = 0,86	24 x 0,1964 = 4,71	24 x 0,0535 = 1,29	24
Итого	8	5	4	1	5	1	24

6. Вместе с тем, в том что касается распределения мест в Комитете, Конференции участников предлагается предусмотреть выделение как минимум по три места на каждую избирательную группу, как это было решено Генеральной ассамблеей государств – участников Конвенции об охране нематериального культурного наследия.

7. Исходя из распределения 56 государств-участников по региональным группам, первоначальный подсчет дает от 1 до 8 мест для каждой избирательной группы (см. таблицу выше). Принцип, в соответствии с которым каждая избирательная группа может иметь не менее трех мест, требует, чтобы были предоставлены четыре дополнительных места: два – Группе IV и два – Группе V(b).

8. Поэтому Конференция участников должна принять решение о предоставлении двух дополнительных мест Группе IV и двух дополнительных мест Группе V(b). В соответствии с принятой в системе Организации Объединенных Наций практикой Конференция может прежде всего попытаться найти решение данного вопроса путем официальных и/или неофициальных консультаций между государствами-участниками для определения того, будут ли избирательные группы готовы добровольно отказаться от одного или нескольких мест, два из которых будут предоставлены Группе IV и два – Группе V(b). Если эти консультации не дадут никакого результата, то Конференция участников может принять решение о проведении жеребьевки между региональными группами, располагающими более чем тремя местами.

9. По состоянию на 20 июня 2007 г. число государств-участников, относящихся к избирательной Группе IV, меньше трех. Соответственно, третье место, которое должно быть предоставлено этой Группе, следует, возможно, временно передать до следующих выборов одной из других избирательных групп в соответствии с процедурой, которую надлежит установить, или с помощью жеребьевки.

10. Конференция участников, возможно, пожелает принять следующую резолюцию:

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ 1.CP 5A

Вариант 1:

Конференция участников,

1. рассмотрев документ CE/07/1.CP/CONF/209/5A,
2. постановляет, что для целей выборов членов Комитета на нынешней сессии места в Комитете будут распределены между избирательными группами пропорционально числу государств-участников в каждой группе в соответствии со статьей 14 предварительных Правил процедуры при том понимании, что каждой из шести избирательных групп предоставляется не менее трех мест;
3. постановляет также, что для целей выборов членов Комитета на нынешней сессии двадцать четыре места будут распределены между избирательными группами следующим образом: Группа I (...); Группа II (...); Группа III (...); Группа IV (...); Группа V(a) (...); Группа V(b) (...);